

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
CENTRE UNIVERSITAIRE AHMED SALHI - NAAMA –
INSTITUT DES LETTRES ET DES LANGUES
DEPARTEMENT DES LANGUES ETRANGERES



Filière de Français

Mémoire Elaboré pour l'obtention du diplôme de Master

Spécialité : Didactique de français langue étrangère.

**L'impact de la vidéo sur
l'enseignement/l'apprentissage de l'oral en
FLE.**

Présente par :

✎ MANSOURI Rachida Ikram

Sous la direction de :

Melle ADDA Hassiba

Soutenu devant le jury :

Président : Mme Moumene Imane

Centre universitaire de Naama

Examinatrice : Mme Smail Leila

Centre universitaire de Naama

Directrice de recherche : Melle Adda Hassiba
Naama

Centre universitaire de

Année Universitaire : 2020/2021

Remerciements

Avant tout je remercie Dieu le tout puissant de m'avoir donné la santé, la volonté et la force d'accomplir ce mémoire. Je tiens à remercier vivement ma directrice de recherche Melle « Adda Hassiba » pour tous les conseils méthodologiques qu'elle m'a prodigués tout au long de l'année afin de m'orienter vers le bon chemin, pour sa compréhension, sa disponibilité et son aide qui m'ont encouragé à réaliser mon travail.

Mes remerciements aux membres du Jury qui ont bien voulu accepter d'évaluer mon travail.

J'exprime ma reconnaissance au Directeur de l'école primaire « **KHELIFI El Hebib** » aux enseignants qui m'ont ouvert les portes de leurs classes et aux élèves de la quatrième année primaire qui ont contribué à la réalisation de mon travail.

Enfin, je tiens à remercier sincèrement toute personne qui m'a aidé de près ou de loin pour la réalisation de ce mémoire son oublier mes amies de promotion au Centre Universitaire Salhi Ahmed (Naâma).

Dédicaces

Avec un énorme plaisir, un cœur ouvert et une immense joie, que je dédié ce mémoire à tous ceux qui me sont chers

À ma mère : qui m'a donné la vie, la tendresse et le courage pour réussir, tout ce que je peux t'offrir ne pourra exprimé l'amour et la reconnaissance que je te porte. En témoignage, je t'offre ce modeste travail pour te remercier pour tes sacrifiés.

À mon père : l'épaule solide, l'œil attentif compréhensif. Aucune dédicace ne saurait exprimer mes sentiments.

À ma petite sœur : Ghofran

À mon frère : Mounir

Aussi, je dédié ce travail à toute ma famille Mansouri et Bouzid . À mon grand père et ma grand-mère que Dieu les protège.

Table des matières

Pages

Introduction Générale	01
------------------------------------	----

LA PARTIE THEORIQUE :

Chapitre I : L'enseignement/Apprentissage de L'oral

Introduction	01
1.1. Qu'est-ce que la compréhension orale ?	05
1.2. L'écoute dans le processus apprentissage de l'oral	06
1.3. L'objectif de l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale ...	08
1.4. Les stratégies d'apprentissage de la compréhension orale en FLE	08
1.4.1. Les stratégies directes	08
1.4.2. Les stratégies indirectes	09
1.4.3. Les stratégies métacognitives	09
Conclusion	09

Chapitre II : l'audiovisuel en Compréhension orale

. Introduction	11
2.1. Les supports de la compréhension orale	11
2.1.1. L'image	11
2.1.2. Le manuel scolaire	11
2.1.3. Les supports sonores	11
2.1.4. Les supports audiovisuels.....	12
2.2. L'audiovisuel comme aide didactique à l'apprentissage de l'oral	12
2.3. Comment exploiter la vidéo dans une classe de FLE ?	13
2.4. L'impact de la vidéo sur la motivation des apprenants	14
Conclusion	14

LA PARTIE PRATIQUE :

Chapitre I : Cadre Générale De L'expérimentation

Introduction	17
1.1. Description du lieu de l'expérimentation	17
1.2. La population expérimentale	18
1.3. Le choix des supports	18
1.4. Méthodes et matériel expérimental	15
1.5. Présentation du questionnaire.....	19
1.6. Déroulementdes séances de compréhension orale	19
1.6.1. La séance de G1	19
1.6.2. La séance de G2	19
1.7. Méthode d'analyse	21
Conclusion	21

Chapitre II: Analyse des données et résultats obtenus

2.1. Résultats d'analyse du questionnaire de (G1)	23
2.2. Résultats d'analyse du questionnaire de (G2)	25
2.3. Présentation des notes des apprenants de G1 et de G2.....	27
2.3.1. Présentation des notes des apprenants de G1	27
2.3.2 Présentation des notes des apprenants de G2	28
2.4. Confrontation des résultats de G1 et G2	29
Vérifications des hypothèses	30
Conclusion générale	33

Bibliographie

Annexes

Liste des Tableaux

Tableau	Désignation	PAGE
N° 01	Résultats de la première question G1	23
N°02	Résultats de la deuxième question G1	23
N°03	Résultats de la troisième question G1.	24
N°04	Résultats de la quatrième question G1.	24
N°05	Résultats de la première question G 2.	25
N°06	Résultats de la deuxième question G 2.	26
N°07	Résultats de la troisième question G2.	26
N°08	Résultats de la quatrième question G 2.	27
N °09	Présentation des notes des apprenants de G1.	27
N°10	Présentation des notes des apprenants de G2.	28
N°11	confrontation des résultats de G1 et de G2.	29

Liste des Figures

Figure	Désignation	PAGE
N° 01	Résultats des apprenants de G 01.	28
N°02	Résultats des apprenants de G 02.	29
N°03	Moyenne générale des deux groupes	30

Introduction Générale

Introduction Générale

Faire de l'apprenant un bon utilisateur de la langue française demeure une préoccupation dans le système éducatif algérien. En effet, la maîtrise du FLE ne peut être concrétisée sans la présence d'un ensemble de compétences permettant à l'apprenant de réemployer ce qu'il a appris dans des situations authentiques. Lors de notre enquête, nous avons constaté que les apprenants ont des difficultés en compréhension orale. Ceux-ci se plaignent souvent de la complexité des contenus proposés par leurs enseignants qui entrave le processus de compréhension. Face à cette situation, les enseignants cherchent sans cesse des méthodes susceptibles de faciliter cette tâche afin de pouvoir construire une situation d'apprentissage.

Notre recherche porte sur l'impact de la vidéo sur l'enseignement/apprentissage de l'oral en FLE cas des apprenants de la 4^{ème} année primaire. Le choix de ce sujet n'est pas fait par hasard. En premier lieu, nous remarquons que l'audiovisuel a pris une place prépondérante dans la vie des apprenants à travers la manipulation sur écran. En deuxième lieu, ce sujet est dicté par le besoin professionnel. Du fait que nous sommes à la recherche des supports qui motivent l'apprenant lors de la séance de l'oral.

Ce constat semble suffisant pour justifier notre choix de ce sujet. Dans la présente recherche, nous nous interrogeons sur l'impact de la vidéo sur l'apprentissage de l'oral en FLE chez les apprenants de la 4^{ème} année primaire:

Pour répondre à notre problématique, nous émettons les hypothèses suivantes:

-La vidéo aiderait les apprenants à développer leurs compétences en compréhension et en production orale.

-L'usage de la vidéo motiverait les apprenants à réagir face à une situation d'apprentissage mieux que le texte.

De ces hypothèses découlent deux questions de recherche :

Est ce que l'utilisation de la vidéo facilite l'apprentissage de l'oral mieux que le texte chez les apprenants ?

Introduction Générale

Est ce que cette méthode développe les compétences langagières des apprenants ?

Notre travail se divise en deux parties : une partie théorique suivie d'une partie pratique et une conclusion. La partie théorique est composée de deux chapitres. Dans le premier chapitre, nous mettons l'accent sur la compréhension orale, ensuite, nous évoquons le rôle de l'écoute dans le processus de compréhension orale. Nous déterminons les types de l'écoute. A la fin de ce chapitre, nous parlons des objectifs et des stratégies de l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale. Dans le deuxième chapitre, nous exposons les supports employés dans l'apprentissage de l'oral. Nous parlons du rôle de la vidéo et comment l'exploiter dans l'apprentissage de l'oral dans une classe de FLE.

La partie pratique comprend deux chapitres. Le premier présente le cadre méthodologique de notre expérimentation. Dans le deuxième chapitre, nous avançons et nous analysons les résultats de l'expérimentation afin de répondre à nos questionnements et de vérifier nos hypothèses. Une conclusion générale termine notre travail.

Partie Théorique

CHAPITRE I

L'ENSEIGNEMENT/APPRENTISSAGE DE
L'ORAL

Introduction

La compréhension orale est une étape fondamentale dans la transmission et la réception d'un message. C'est une compétence que les apprenants doivent acquérir et développer tout au long de leur cursus scolaire.

1.1. Qu'est-ce que la compréhension orale ?

Selon Jean Pierre Cuq, la compréhension orale est : « L'attitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitif qui permet à l'apprenant d'accéder au sens d'un document lu ou écouté »¹.

Cette opération nécessite la connaissance du code oral ou écrit d'une langue étrangère et celle des registres du discours des interlocuteurs ou des textes écrits. Elle s'inscrit dans un projet d'écoute de lecteur pour s'informer se distraire.

La compréhension orale ne s'appuie pas uniquement sur la connaissance du système phonologique ou graphique ou textuel, la valeur fonctionnelle ou sémantique des structures linguistiques véhicules, mais aussi sur la connaissance des règles socioculturelles de la (des) communauté (s) dans laquelle (dans lesquelles) s'effectue (s'effectuent) la communication. Sans oublier les facteurs extralinguistiques qui interviennent notamment à l'oral comme les gestes, les mimiques...etc.

La compréhension orale est la capacité à recevoir et à exploiter un document lu ou écouté. Autrement dit, les élèves maîtrisent la compréhension orale quand ils comprennent ce qui leur a été lu ou dit. Cette capacité met en jeu différentes opérations mentales :

- Se repérer dans ce qu'on entend en distinguant les sons, les mots, les phrases..
- Repérer les informations apportées.
- Sélectionner celles qui sont importantes.

¹ Cuq, J-P. (2003). «*Dictionnaire de didactique du Français langue étrangères seconde* ». Clé international, Paris. p49

La compréhension de l'oral est une compétence qui vise à faire :

Acquérir progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoute.

De comprendre des énoncés à l'oral

Faire des hypothèses sur ce qu'ils ont écoutés et compris.

Les activités de compréhension orale aident à développer de nouvelles stratégies qui vont lui être utiles dans son apprentissage de la langue.

-La compréhension orale est une opération mentale qui permet à l'apprenant d'accéder au sens. Elle est importante et présente dans toutes les activités d'apprentissage. L'apprenant ne peut jamais apprendre sans comprendre ni produire sans comprendre. Cette activité demande à l'élève de faire le lien entre ses connaissances antérieures et ce qu'il apprend (nouvelles connaissances). Selon M.Garabédian «l'acte de compréhension est un acte d'apprentissage de nature multidimensionnelle»².

Dans sa réflexion, M.Garabédian met l'accent sur les processus psychologiques comme : l'inhibition, l'attente, la motivation... celles celle-ci s'interprètent chez l'apprenant par des stratégies d'apprentissage différents et cela permet à l'enseignant de proposer des démarches d'exposition à la langue, démarches de sensibilisation et d'éducation aux messages etc.

1.2. L'écoute dans le processus apprentissage de l'oral

La compréhension orale présuppose l'écoute. Jean-Pierre Cuq trouve qu'un : «comportement de compréhension, c'est quelqu'un qui écoute quelque chose dans une situation donnée pour une bonne raison »³.

² « *L'enfant créateur d'image média forme (l'enfant et l'image)* » (1987). Sous la direction de Bernard Planque Ed. Casterman. p, 133.

³ Cuq, J-P (2003) « *Dictionnaire de didactique du langue étrangère seconde* ».Clé internationale. p, 59.

Afin de faciliter la compréhension du document sonore, les didacticiens (Rost 1990 et Mendelson)⁴ proposent habituellement un démarche de trois étapes : le pré-écoute, l'écoute et la poste- l'écoute.

a) La pré- écoute

Il est important de mettre en œuvre les savoirs et les connaissances. Elles servent à découvrir la situation de communication grâce à l'observation, à la description d'une vidéo dont le son est coupé, donc l'étudiant peuvent formuler des hypothèses sur le contenu du document sonore. Dans cette activité, les apprenants reçoivent les mots qu'ils connaissent déjà, les mots dont le sens peut être déduit à partir du contexte. Ce type d'activité sert à rappeler des mots oubliés ou à introduire des termes nouveaux.

b) L'écoute

L'écoute demeure une étape des plus importantes dans le processus d'enseignement/ apprentissage du FLE, particulièrement dans la compréhension orale. Au cours de cette étape, l'apprenant exploite le contenu pour passer à la réalisation d'une activité en fonction de l'intention de communication.

c) La poste-écoute

C'est l'étape dont laquelle les apprenants partagent leurs impressions et expriment leur sentiment. Ils doivent savoir ce qu'ils ont entendu pour savoir qu'elle tâche ils doivent. Comaire affirme : «on insiste beaucoup sur le réinvestissement de l'acquis dans une tâche réelle signifiante un moment privilégié pour faire le point sur les apprentissages... »⁵.

A partir de cette citation, Comaire souligne l'importance de cette action car le traitement de l'information est subordonné aux intentions ou aux projets de l'écoute

⁴ Rost. M (1990) .Listening in language learning . Longman & Mendelson « *Apprendre à écouter une approche axé sur la stratégie pour l'apprenant d'une langue seconde* » San Diego .Dominie presse .

⁵ Cornaire, C. (1998). « *La compréhension orale* ». Paris. Clé international, p. 164.

comme si l'apprenant est amené à réparer des faits ponctuels. Il doit pratiquer une écoute sélective à partir des informations inutiles.

1.3. L'objectif de l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale

L'enseignement de la compréhension orale est une étape qui vise à améliorer des nouvelles capacités chez l'apprenant de faire acquérir progressivement des stratégies d'écoutes et de compréhension.

La compréhension orale n'est pas une simple activité de réception passive, mais elle exige de l'auditeur de réinvestir ce qu'il apprend en classe et à l'extérieur pour construire des situations de communication.

En compréhension orale, l'élève découvre le lexique, des faits de civilisation, des éléments de grammaire qui vont l'amener à s'enrichir.

1.4. Les stratégies d'apprentissage de la compréhension orale en FLE

Ce sont des techniques utilisées par les apprenants pendant la situation d'apprentissage. Elles ont pour but de faciliter l'apprentissage des langues étrangères, elles peuvent être implicites ou explicites. Ces stratégies diffèrent d'un apprenant à l'autre (chaque apprenant a une manière d'apprendre propre à lui).

Parmi ces stratégies il y'a :

1.4.1. Les stratégies directes

Ce sont des stratégies que l'apprenant met en œuvre durant une action comme dans une conversation. Elles comprennent deux stratégies (cognitives et socio-affectives).

a) Les stratégies cognitives

Elles permettent de construire des idées et de produire un langage approprié. Ces stratégies aident à traiter la connaissance à apprendre. Elles consistent à capter l'information, à prendre des notes, utiliser des références comme les tables des matières, les index...etc. Traiter l'information, c'est vérifiée sa fiabilité en élaborant un plan, en faisant une comparaison entre ce qui a été capté et ce qui a été avancé dans un support donné.

b) Socio -affectives

Les stratégies socio -affectives sont mises en œuvre durant une interaction avec les autres natifs.

Dans le but de favoriser l'apprentissage de la langue cible, elles permettent au locuteur de coopérer avec les autres pour répondre à une situation problème.

1.4.2. Les stratégies indirectes

Ces stratégies sont utilisées comme des méthodes pour atteindre un but. Elles comprennent les stratégies métacognitives.

1.4.3. Les stratégies métacognitives

C'est-à-dire les stratégies métacognitives sont utilisées par les élèves les plus avancés dans leur apprentissage de langue seconde. Elles permettent à l'apprenant de mieux planifier et d'organiser ses travaux.

Conclusion

Durant ce chapitre, nous avons parlé de l'importance de la compréhension orale dans le processus d'apprentissage. Tout au long de ce chapitre, nous avons démontré que la compréhension orale n'est pas seulement une activité de réception, mais aussi une activité de production.

CHAPITRE II

L'audiovisuel en compréhension orale

Introduction

L'intégration des outils d'aide dans l'apprentissage de l'oral permet aux apprenants de développer leurs compétences et leur offre la capacité de s'impliquer dans des situations de communication.

2.1. Les supports de la compréhension orale

Il existe plusieurs supports comme le manuel scolaire, l'image, la vidéo et le texte. Nous les présentons dans ce qui suit.

2.1.1. L'image

Le premier support utilisé pour l'acquisition de la langue orale était l'image depuis la méthodologie directe. Elle 'était sous forme de dessin accompagnant le contenu thématique de la leçon. Puisqu'il n'y'avait pas de traduction à la langue maternelle, elle servait comme une aide à la compréhension. Le message visuel attire l'attention des apprenants et leur permet de s'exprimer librement dans la langue cible.

2.1.2. Le manuel scolaire

C'est le support didactique par excellence. Il doit contenir tout ce que les apprenants vont acquérir, des textes et des activités pour la compétence écrite et orale. Des fois les textes sont illustrés par des images.

Le manuel reste le premier support d'enseignement et de référence pour l'apprenant. Il exige alors une bonne conception de la réalisation des programmes. « le livre est un maître toujours prêt à renouveler sa leçon »⁶.

2.1.3. Les supports sonores

L'utilisation des supports sonores commence depuis la méthodologie audio-orale. Ces supports (CD, cassette, radio ...) permettent à l'apprenant d'identifier les rythmes, les intonations, les accents différents, etc. Les documents utilisés sont authentiques (chanson, annonces, interviews publicité...) ou fabriqués par

⁶ Verdelhan. B (2000) « *le français de scolarisation pour une didactique réaliste* » universitaire de France. p, 37.

l'enseignant. Les objectifs visés par l'utilisation de ces documents sont d'ordre communicatif.

2.1.4. Les supports audiovisuels

C'est le moyen le plus préféré par les apprenants à cause de sa caractéristique animée qui combine entre le son et l'image. La vidéo a une grande capacité de transmission d'information de manière dynamique. C'est le support le plus approprié pour les activités de compréhension orale en classe de FLE, et particulièrement aux apprenants qui ne maîtrisent pas le français.

En outre, l'intégration en classe de FLE des ressources audiovisuelles telles que la vidéo permet aux apprenants de comprendre des situations prélevées de la vie quotidienne.

2.2. L'audiovisuel comme aide didactique à l'apprentissage de l'oral

Le mot audiovisuel désigne «qui joint le son à l'image»⁷

À partir de cette définition nous pouvons dire que le support audiovisuel peut prendre la forme sonore ou visuel ou les deux en même temps. Les documents audiovisuels utilisés dans le domaine d'enseignement pour des objectifs didactiques peuvent prendre différents types : des émissions, CD enregistrés par des natifs ou des francophones, ou des documents sonores authentiques.

De ce fait, «la vidéo est la technique qui permet d'enregistrer l'image et le son sur un support magnétique ou numérique et de les retransmettre sur un écran de visualisation»⁸.

Ce rapport contient deux supports simultanés, l'image et le son. Chaque canal apporte une information. La vidéo explicite le sens à travers la combinaison des deux. Cela démontre bien que le son et l'image sont complémentaires.

⁷ Dictionnaire le Robert. (2011). « *Dictionnaire de français* » paris. P, 32.

⁸ Dictionnaire Le Robert. (2008). « *Le nouveau Petit Robert de la langue Française* ». Paris, p, 490.

La vidéo joue un rôle primordial dans le processus d'apprentissage. Elle vise à :

-amener l'apprenant à observer, à apprécier, à critiquer, à porter un jugement sur ce qu'il voit.

-apprendre à décoder des images, des sons, des situations culturelles, en ayant recours à des documents authentiques.

-favoriser le plaisir d'écouter et de comprendre la langue.

-développer l'imagination de l'apprenant.

-amener l'apprenant à construire son savoir.

À partir de la vidéo, nous pouvons aussi développer d'autres compétences telles que l'interaction orale, la production orale et écrite.

2.3. Comment exploiter la vidéo dans une classe de FLE ?

L'exploitation doit appeler l'apprenant à observer, à repérer, à reconnaître, à associer, à classer et enfin à formuler des hypothèses de sens. Nous pouvons exploiter le document vidéo à travers des activités pédagogiques variées pour que l'exploitation soit efficace et claire. Ainsi, il faut prendre en considération deux facteurs importants : le thème et la durée.

a) Le thème

L'enseignant doit choisir un sujet attractif. Il doit s'interroger sur la conformité du thème à traiter par rapport au niveau des apprenants et à leurs compétences linguistiques. Au cours de notre recherche, nous avons constaté que le support audiovisuel offrait une grande variété de documents, ce qui permet à l'enseignant de choisir en fonction de ses objectifs le thème le plus approprié.

b) La durée

La durée est un critère très important. Le visionnage du support doit être court. Une durée de deux ou de trois minutes maximum. La longueur de la vidéo

risque de faire apparaître des difficultés qui peuvent empêcher la réalisation de la tâche prévue.

2.4. L'impact de la vidéo sur la motivation des apprenants

La motivation des apprenants est un facteur nécessaire dans tout apprentissage particulièrement du Français langue étrangère. La vidéo éveille la curiosité, attire l'attention et stimule les sens des apprenants. Lorsque les apprenants sont motivés, ils essaient de comprendre et de produire en s'impliquant dans des situations d'apprentissage. L'utilisation de la vidéo aide également les apprenants à mémoriser et à organiser des informations.

Ce support transforme les apprenants en téléspectateurs ce qui les met en situation non seulement d'apprentissage, mais aussi en situation réelle prélevée du quotidien.

Conclusion

L'apprentissage de l'oral à partir des outils d'aide permet aux apprenants de réinvestir leurs acquis et de s'impliquer dans des situations de communication.

Partie Pratique

CHAPITRE I

Cadre Générale De L'expérimentation

Introduction

Rappelons que notre recherche s'articule autour de l'impact de la vidéo sur l'enseignement/ apprentissage de l'oral en FLE et que notre problématique vise à déterminer le rôle de la vidéo sur le processus de compréhension orale chez les apprenants de 4^{ème} année primaire.

Ainsi, l'objectif de cette partie est de vérifier les hypothèses émises et de mesurer l'effet de l'outil d'aide proposé.

Dans ce chapitre, nous tenterons d'analyser et de discuter les résultats que nous avons obtenus sur le terrain à partir d'une séance de compréhension orale avec une classe de 4^{ème} année primaire divisée en deux groupes. Les deux groupes que nous appelons désormais G1 et G2 travaillent sur le même thème, mais l'outil d'aide proposé à chacun différent l'un de l'autre. Aux apprenants de G1, nous proposons un texte écrit. Quant à ceux de G2, nous proposons une vidéo.

Dans un premier lieu, nous décrivons le cadre général de l'expérimentation qui comprend aussi le déroulement des séances avec les deux groupes. Ensuite, nous nous intéressons à la présentation et à l'analyse des résultats obtenus des deux groupes (G1 et G2). A la fin, nous faisons une étude comparative pour vérifier nos hypothèses.

1.1. Description d lieu de l'expérimentation

Dans le but d'avoir une idée plus approfondie sur la pertinence des documents audio/vidéo dans la motivation au cycle primaire, nous avons mené une expérimentation dans une école primaire « KHELIFI EL HABIB » située dans la zone de Ain Sefra au niveau de la Willaya de Naâma.

L'enquête s'est déroulée le lundi 12 avril 2021/ Mardi 13 avril 2021.

1.2. La population expérimentale

Nos participants sont des apprenants en 4^{ème} année primaire âgés de 9 ans à 11 ans.

Leur répartition est comme suit :

- Le premier groupe compte 10 élèves de sexe différent (six filles et quatre garçons).
 - Le deuxième groupe compte 10, de sexes différent (cinq filles, cinq garçons)
- D'après l'enseignante de la matière, ces élèves présentent des difficultés en français.

1.3. Le choix des supports

Pour réaliser notre expérimentation, nous avons proposé un texte pour un groupe (G1) et une vidéo pour l'autre groupe (G2) dans la séance de compréhension orale.

Ce qui justifie notre intérêt d'exploiter des documents audiovisuels en classe de langue (intérêt à la fois pédagogique et psychologique), c'est que ce type de support encourage l'interaction en classe et développe la compétence orale chez les apprenants. Alors notre objectif est de :
construire le sens d'un message oral à partir d'un document vidéo, mettre l'apprenant dans une situation d'écoute pour dégager les informations et pour répondre à des questions de compréhension et de production orale. De ce fait, il est important de donner une nouvelle dynamique à l'apprentissage de la langue française et de tester l'effet des moyens audio-visuels lors de la compréhension orale.

1.4. Méthode et matériel expérimental

Dans notre expérimentation, nous avons proposé en premier lieu un texte pour le premier groupe, il est composé de quatre paragraphes. Une vidéo est mise à la disposition des participants de l'autre groupe. Elle traite du même sujet que le texte, la durée de celle-ci est estimée de (1minute : 54 secondes). Les documents ont été téléchargés à partir d'Internet. En ce qui concerne le choix du sujet, il est à noter qu'il fait partie du programme d'enseignement/apprentissage de la 4^{ème}

année primaire de plus, le dit sujet est prélevé de la vie des apprenants (Aïd El Fitr).

1.5. Présentation du questionnaire

Pour tester l'effet des outils d'aides (le texte et la vidéo), nous avons distribué aux deux groupes un questionnaire formulé de quatre (4) questions. Ce questionnaire est notifié sur 10 points.

La première et la deuxième question demandent aux élèves de faire la distinction entre les énoncés vrais et faux. La première est notifiée sur (03 points) quant à la deuxième, elle est notifiée sur (2,5 points).

Dans la 3^{ème} question, l'élève doit compléter les mots qui manquent dans les phrases à partir de la liste proposé. Elle est notifiée sur (2 points).

Enfin, la 4^{ème} question demande à l'élève de donner son avis sur le jour de l'Aïd. Elle est notifiée sur (2.5 points). (Voir questionnaire annexe n°1)

1.6. Déroulement des séances de la compréhension orale

1.6.1. La séance de G1

Au départ, nous avons donné le texte aux élèves. Ce texte parle de la fête de l'Aïd. (Voir Texte annexe n° 2).

L'enseignante a demandé de lire le texte silencieusement (lecture individuelle) puis, elle l'a lu à haute voix, une lecture lente et expressive pour que les apprenants puissent concevoir une idée générale sur le texte.

Pour les imprégner au contexte, nous leur avons posé les questions suivantes :

- 1-De quoi parle ce texte ?
- 2- Combien y a-t-il de personnes dans ce texte ? Citez-les ?
- 3- Quels sont les préparatifs de l'Aïd ?

Après, ils devaient répondre au questionnaire présenté au-dessus.

1.6.2. La séance de G2

Ce groupe s'est appuyé dans la séance de compréhension orale sur une vidéo. Le temps de projection, d'exploitation et de réalisation des activités (compréhension et production est estimé de (1h30min) dans ce dernier nous avons visionné une vidéo⁹ à nos apprenants.

Nous avons réparti le travail en trois phases : la phase d'écoute, la phase d'imprégnation et la phase de production.

a) La phase d'écoute

Pour réaliser cette phase nous avons suivi les étapes de la compréhension orale (la pré écoute, l'écoute, la post écoute). Cela démontre bien que lors de cette étape, les apprenants ont reçu le son avant l'image afin de construire une représentation sur le thème. Nous avons remarqué que dès le début de cette séance, les élèves étaient très intéressés. Pour plus d'éclaircissements, ce qui suit explique comment nous avons procédé.

a) (pré -écoute)

Après trois fois d'écoute, nous avons posé les questions suivantes :

1- Qu'est ce que vous avez entendu ?

L'objectif était d'amener ces apprenants à formuler des hypothèses de sens pour déterminer le contexte (le thème) de la vidéo.

b) (écoute)

Dans cette partie les participants font le repérage de quelques détails du contenu à partir des questions posées :

1-Combien de personnes y- a-t-il dans cette vidéo ?

2-Ces personnes parlent de quoi ?

C'est en ce moment là que les apprenants vérifient leurs hypothèses formulées autour du sens.

⁹ www.youtube.com/rahiktv, aujourd'hui c'est l'Aid/ la fête de l'Aid, les préparations pour l'Aid.

c) (post-écoute)

Au cours de cette étape, nous avons constaté que les apprenants arrivaient à réagir efficacement. La plupart des élèves ont apprécié l'utilisation de cette méthode. Quelques éléments de la classe ont pu répéter les propos des personnages, c'est ce qui a créé une motivation chez les autres.

Cette étape renvoie les apprenants à la réalisation des activités de production orale (répondre au questionnaire avancé précédemment).

1.7. Méthode d'analyse

Après la réalisation des deux séances de compréhension chaque groupe à partir de l'outil approprié, nous avons récupéré les corpus (le questionnaire) pour les corriger et les évaluer. Pour ce faire, nous avons suivi le barème avancé avec le questionnaire. Dans le chapitre qui suit, nous exposons les résultats obtenus, nous les analysons afin de repérer l'effet de chaque outil d'aide.

Conclusion

Dans ce chapitre, nous avons présenté le cadre expérimental de notre enquête, ainsi que le déroulement détaillé des séances de compréhension de G1 et de G1.

CHAPITRE II

Analyse des données et résultats obtenus

2.1. Résultats d'analyse du questionnaire de (G1)

a) Analyse et résultats de la première question

	Nombre d'apprenants qui ont répondu correctement	Nombre d'apprenants qui n'ont pas répondu correctement
Question 1 : Répondre par vrai ou faux	06	04
Nombre total des apprenants	10 apprenants	10 apprenants
Pourcentage	60%	40%

D'après le tableau ci-dessus, nous remarquons qu'il y a six (06) apprenants du nombre total de la classe estimé de 10 apprenants ont donné des réponses justes à la première question qui est une demande de répondre par vrai ou faux. Les apprenants qui ont répondu faux à cette question sont quatre (04). Cela nous permet de dire que les apprenants qui ont répondu ont bien saisi le sens de la vidéo.

b) Analyse et résultats de la deuxième question

	Nombre d'apprenants qui ont répondu correctement	Nombre d'apprenants qui n'ont pas répondu correctement
Question 2 : Choisis la bonne réponse	07	03
Nombre total des apprenants	10 apprenants	10 apprenants
Pourcentage	70%	30%

D'après les résultats exposés dans ce tableau, nous observons que la plupart des apprenants ont répondu correctement à la 2^{ème} question qui consiste à choisir la

bonne réponse. Cette catégorie représente un nombre de sept apprenants (07). Les apprenants qui n'ont pas pu le faire représente un nombre de trois apprenants (03).

c) Analyse des résultats de la troisième question

	Nombre d'apprenants qui ont répondu correctement	Nombre d'apprenants qui n'ont pas répondu correctement
Question 3 : Compléter le paragraphe par les mots proposés	05	05
Nombre total des apprenants	10 apprenants	10 apprenants
Pourcentage	50%	50%

Le nombre des apprenants qui ont répondu et celui de ceux qui n'ont pas répondu est le même cinq (05) apprenants. Cela démontre l'incapacité de la moitié du groupe à accéder au sens de certains mots pour compléter le paragraphe. En d'autres termes, la présence du texte n'a pas enrichi le répertoire lexical des apprenants.

d) Analyse des résultats de la quatrième question

	Nombre d'apprenants qui ont répondu correctement	Nombre d'apprenants qui n'ont pas répondu correctement
Question 4 : Sur le jour de l'Aïd	05	05
Nombre total des apprenants	10 apprenants	10 apprenants
Pourcentage	50%	50%

Nous observons ici que le nombre de ceux qui se sont impliqués dans la tâche et le nombre de ceux qui étaient incapables de le faire sont égaux. Notre correction a révélé un manque au niveau des informations avancées par les apprenants. Ceux-ci n'ont pas pu formuler un point de vue et s'exprimer librement.

2.2. Résultats d'analyse du questionnaire de (G2)

a) Analyse et résultats de la première question

	Nombre d'apprenants qui ont répondu correctement	Nombre d'apprenants qui n'ont pas répondu correctement
Question 1 : Répondre par vrai ou faux	08	02
Nombre total des apprenants	10 apprenants	10 apprenants
Pourcentage	80%	20%

Après l'étude des résultats de ce tableau, nous remarquons que le nombre des apprenants qui ont répondu à la première question est supérieur à celui des apprenants qui n'ont pas répondu. Pour la première catégorie, nous avons enregistré huit (08) apprenants de l'ensemble, alors que pour la deuxième catégorie, nous avons noté que deux (02) apprenants.

b) Analyse et résultats de la deuxième question

	Nombre d'apprenants qui ont répondu correctement	Nombre d'apprenants qui n'ont pas répondu correctement
Question 2 : Choisis la bonne réponse	10	00
Nombre total des apprenants	10 apprenants	10 apprenants
Pourcentage	100%	00%

Les résultats obtenus dans ce tableau démontrent que la totalité des apprenants (10 apprenants) ont répondu juste à la deuxième question. Cela indique bien que les apprenants ont bien saisi et mémorisé les informations de la vidéo d'où la capacité de répondre à cette question.

c) Analyse et résultats de la troisième question

	Nombre d'apprenants qui ont répondu correctement	Nombre d'apprenants qui n'ont pas répondu correctement
Question 3 : Compléter le paragraphe par les mots proposés	09	01
Nombre total des apprenants	10 apprenants	10 apprenants
Pourcentage	50%	50%

D'après les chiffres donnés dans le tableau, nous apercevons qu'il y a un seul (01) apprenant du total estimé de 10 apprenants qui n'a pas pu compléter le

paragraphe par les mots proposés. Quant aux autres (09 apprenants) ont réussi à réaliser cette tâche correctement.

d) Analyse et résultats de la quatrième question

	Nombre d'apprenants qui ont répondu correctement	Nombre d'apprenants qui n'ont pas répondu correctement
Question 4 :		
Sur le jour de l'Aïd	07	03
Nombre total des apprenants	10 apprenants	10 apprenants
Pourcentage	70%	30%

Le nombre des apprenants qui ont réalisé la dernière tâche du questionnaire dépasse largement le nombre de ceux qui n'ont pas pu y répondre. Nous avons enregistré sept (07) apprenants. Ces apprenants étaient capables de s'exprimer librement en donnant leur point de vue sur le jour de l'Aïd. .

2.3. Présentation des notes des apprenants de G1 et de G2

Dans cette partie, nous faisons une classification des apprenants selon les notes obtenues.

2.3.1. Présentation des notes des apprenants de G1

	Apprenants qui ont eu des notes au-dessus de la moyenne	Apprenants qui ont eu juste la moyenne	Apprenants qui ont eu des notes au-dessous de la moyenne
G1	02	03	05
Ensemble	10 apprenants		

Le tableau ci-dessus fait une classification des apprenants selon les notes générales obtenues. La figure qui suit facilite la lecture.

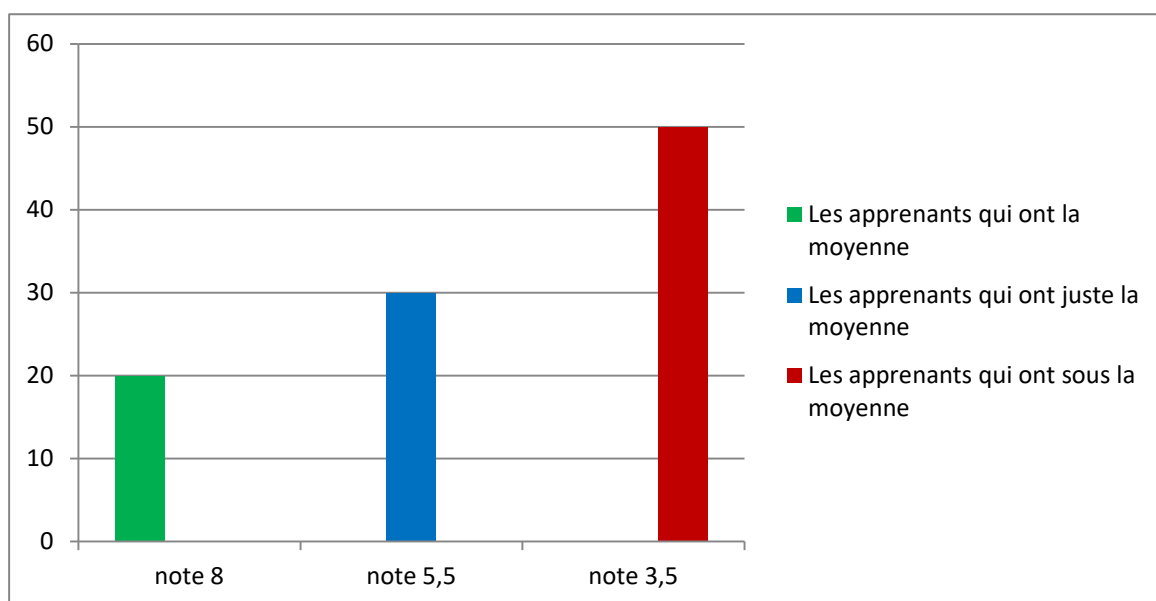


Figure N° 1 : Résultats des apprenants de G1.

A partir de la figure, nous observons que deux (02) apprenants ont eu à 08/10, trois (03) apprenants ont eu 05,5/10, cinq (05) apprenants ont eu des notes inférieures à la moyenne (03/10).

La correction des corpus des apprenants de G1 a révélé un manque de compréhension du support proposé (le texte). Lors de la séance de compréhension, nous avons décelé un manque de motivation et de concentration. Cela s'est répercuté sur l'activité de production. Le manque d'intérêt a empêché la moitié de l'ensemble de s'impliquer dans la tâche demandée (répondre au questionnaire).

2.3.2. Présentation des notes des apprenants de G2

	Apprenants qui ont eu des notes au-dessus de la moyenne	Apprenants qui ont eu juste la moyenne	Apprenants qui ont eu des notes au-dessous de la moyenne
G1	06	02	02
Ensemble	10 apprenants		

Le tableau démontre que le nombre des apprenants qui ont eu des notes au-dessus de la moyenne est supérieur. Nous avons enregistré six apprenants, ce qui signifie plus de la moitié de l'ensemble.

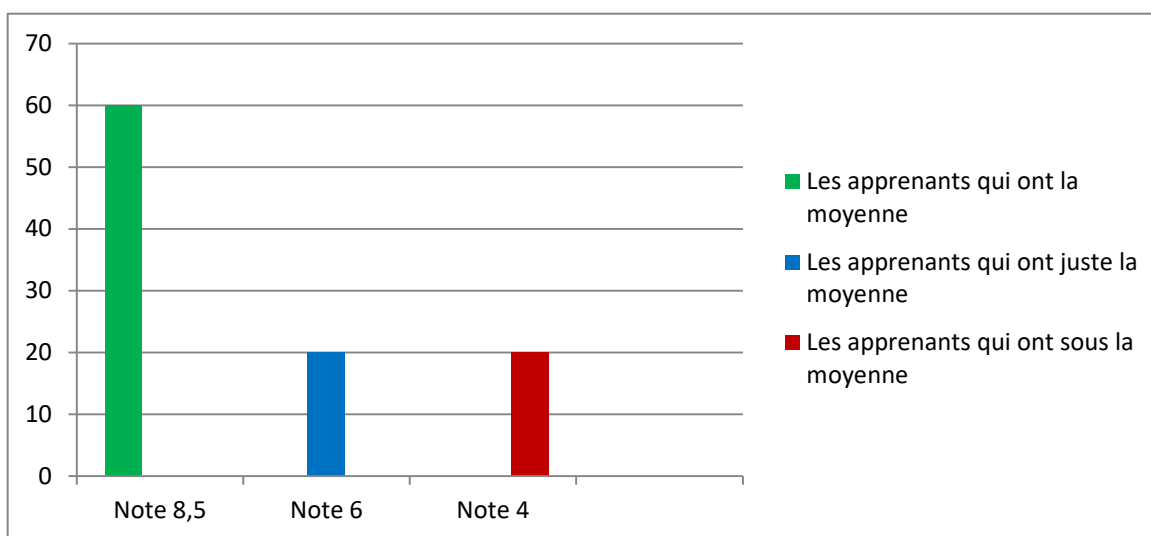


Figure N° 2 : Résultat des apprenants de G2.

A partir de la figure, nous apercevons que six (06) apprenants ont eu la meilleure note 08,5 /10, deux (02) ont eu juste la moyenne (c'est-à-dire 05/10), deux (02) ont eu des notes au-dessous de la moyenne 4/10.

Lors de la séance de compréhension orale, nous avons remarqué que nos participants étaient très motivés, ils ont montré de l'intérêt. La plupart ont bien saisi le contenu de la vidéo. Ce support a beaucoup aidé à mettre ces apprenants non seulement dans une situation d'apprentissage, mais aussi dans une situation authentique.

2.4. Confrontation des résultats de G1 et G2

	G1	G2
Moyenne de l'ensemble	05	08
Barème	/10	/10

Les moyennes sont calculées à partir des notes obtenus des deux classes puis le total est divisé par le nombre des apprenants du groupe. Nous observons que la moyenne du premier groupe est estimée de 05/10 quand à celle du deuxième groupe, elle est de 08/10. L'histogramme suivant représente clairement les résultats des deux groupes.

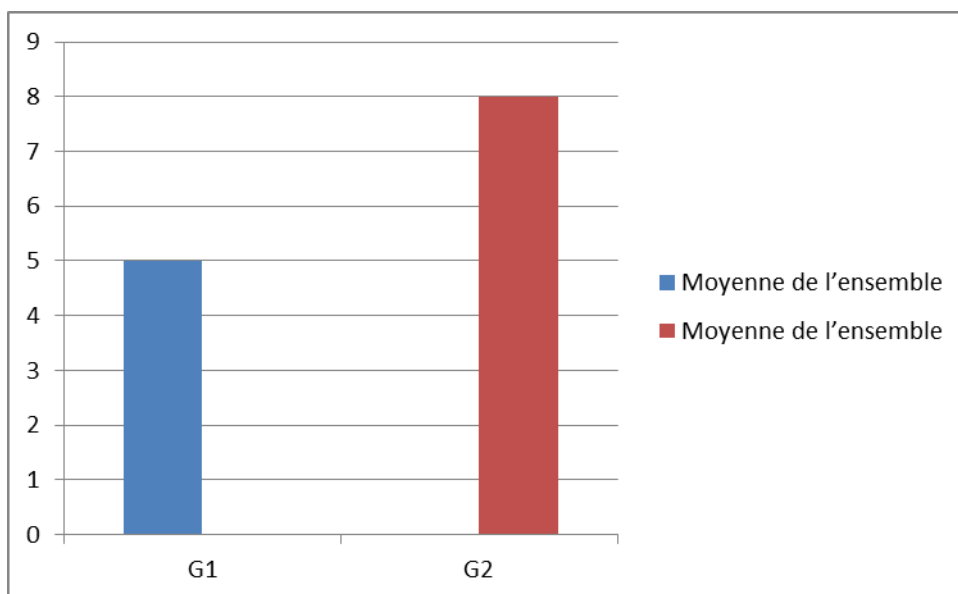


Figure N° 3 : Moyenne générale des deux groupes.

Vérifications des hypothèses

Après avoir effectué notre enquête, l'analyse et l'interprétation des résultats, nous avons constaté que notre choix du support vidéo était très utile. Cela est traduit par les bons résultats aux quels nous nous sommes arrivées avec le groupe expérimental (G2). Ce support, nous a permis également de confirmer nos hypothèses proposées et de répondre à nos questionnements.

En effet, l'exploitation de la vidéo a motivé les apprenants, elle les a encouragés les. Elle a aussi développé leur capacité de mémorisation grâce aux images animées et aux sons.

Les résultats ont révélé que la vidéo a facilité la compréhension, c'est ce qui a permis le passage à la production orale à travers l'activité que nous avons proposée.

L'analyse des corpus de G1 a dévoilé un déficit en matière de compréhension et de production orale. Les notes obtenues permettent de dire que le texte n'a pas offert aux apprenants une représentation claire sur le sujet proposé.

Conclusion Générale

Conclusion Générale

A travers cette modeste étude, nous avons fait une réflexion sur les stratégies d'enseignement/apprentissage de l'oral. L'enquête que nous avons effectuée auprès des apprenants de la 4ème année primaire a démontré que le choix de la vidéo comme aide a dynamisé le processus de compréhension et de production orale. L'analyse et les résultats obtenus ont démontré que le texte n'est pas toujours le support adéquat qui amène les apprenants à réaliser une activité surtout que ceux-ci sont réputés pour avoir des problèmes en FLE. De ce qui vient d'être évoqué, il s'avère que l'utilisation d'un support audiovisuel comme la vidéo est susceptible de développer la compétence de compréhension et la compétence de production orale des apprenants.

L'installation de ces compétences consiste à opérer un changement dans les pratiques de son enseignement/apprentissage.

Nous espérons que ce travail donnera la possibilité à d'autres chercheurs de faire des études plus approfondies dans le domaine de l'oral élément primordial dans l'enseignement/ apprentissage d'une langue étrangère et particulièrement en FLE.

BIBLIOGRAPHIE

BIBLIOGRAPHIE

. Les ouvrages :

Cornaire, C. (1998). *La compréhension orale*. Paris, Clé international.

« *L'enfant créateur d'image média forme (l'enfant et l'image)* ». (1987). Sous la direction de Bernard Planque, éd, Casterman.

Rost. M (1990). *Lestening in Language Learning* .Longman & Mendelson. « *Apprendre à Ecouter une approche ascée sur la stratégie pour l'apprenant d'une langue seconde* » San Diego .Dominie presse.

Verdelhan. B (2000). *Le français de scolarisation pour une didactique réaliste*, universitaire de France.

• Dictionnaires :

Cuq, J-P. (2003). *Dictionnaire de didactique du français langue étrangères seconde*. Clé international, Paris

Dictionnaire le Robert, (2001). *Dictionnaire de français*, Paris.

Dictionnaire le Robert, (2008). *Le nouveau petit Robert de la langue française*, Paris.

ANNEXES

ANNEXE 1

Question 01 (03 points) :

Réponds par vrai ou faux :

- Nous préparons des gâteaux délicieux pour l'Aïd.
- C'est maman qui met le henné aux enfants.
- Nous ne portons pas des habits neufs.
- Ma sœur nettoie la maison.
- Nous ne pensons pas aux gens pauvres.
- Je fête l'Aïd chez mes grands parents.

Question 02 :(02,5 points) :

Choisi la bonne réponse :

- a- La fête de Aïd El fitr est une fête :
Religieuse / Nationale
- b- Le jour de Aïd El fitr il faut :
Aider les pauvres / Ne pas aider les pauvres.
- c- Ma sœur :
Nettoie la maison / préparer des gâteaux délicieux.
- d- Qui fait le henné aux enfants ?
Ma tante / Ma grand-mère .
- e- Quand vient la fête de l'Aïd :
Avant le mois de Ramadan / Après le mois de Ramadan.

Question 03 :(02points)

Complete le paragraphe par les mots suivants :

Gens malheureux et démunis/henné/ préparatifs/vêtements

Aujourd'hui c'est la fête de Aïd El fitr, les enfants portent des...

Ma grand-mère nous met le le soir. Ma sœur aide maman
au..... et j'aide les avant la fête

Question 04 (2,5 points) :

Et toi, aimes-tu le jour de Aïd El fitr ? Pourquoi ?

ANNEXE 2

Texte

Avant la fête de Aïd El fitr, ma sœur nettoie la maison, ma mère prépare de délicieux gâteaux et nous achetons de beaux vêtements aussi ma grand-mère nous met le henné sur les mains.

Le matin je me lève tôt, je porte mes habits neufs et je vais avec mon père à la mosquée. De retour je rends visite à mes grands – parents, mes voisins et j'aide les pauvres. A la fin , je vais jouer avec mes copains.

-Texte adapté (Groupe profs de français au primaire (3.4.5)Algérie).